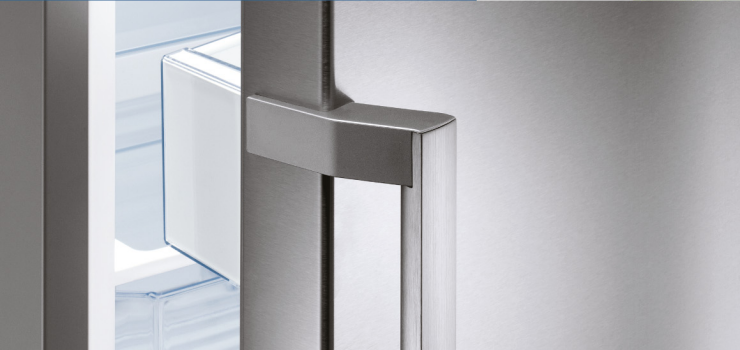




Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



ตู้เย็นที่รวมฟังก์ชันตู้แช่แข็งไว้ด้วยกัน  
KIS..



**BOSCH**

th คู่มือการใช้งาน

## th สารบัญ

 ข้อมูลด้านความปลอดภัย .....	3	 เสียงแจ้งเตือน .....	12
สำหรับ คู่มือการใช้งานฉบับนี้ .....	3	เสียงแจ้งเตือนของประตู .....	12
อันตรายจากการระเบิด .....	3	การแจ้งเตือนอุณหภูมิ .....	12
อันตรายจากไฟฟ้าช็อต .....	3	 ช่องแช่เย็น .....	13
อันตรายในการถูกเผาไหม้ โดยความเย็น .....	3	ข้อควรระวัง ในการเก็บรักษา .....	13
อันตรายต่อการเกิดบาดเจ็บ .....	3	ข้อควรระวังของไซนส์ทำความเย็น ในตู้เย็น .....	13
อันตรายจากสารหล่อเย็น .....	4	ช่องเก็บผัก พร้อมตัวควบคุมความชื้น .....	13
หลีกเลี่ยงความเสี่ยงที่อาจเกิดต่อ		 ช่องแช่แข็ง .....	14
เด็กและบุคคลที่มีความเสี่ยงสูง .....	4	ความจุช่องแช่แข็งสูงสุด .....	14
ความเสียหาย .....	4	ความจุ ในการแช่แข็ง .....	14
น้ำหนัก .....	4	ซี้อาหารแช่แข็ง .....	14
 วัตถุประสงค์การใช้งาน .....	5	ขอควร ระวัง .....	15
 การรักษาสิ่งแวดล้อม .....	5	แช่แข็ง อาหารสด .....	15
หีบห่อบรรจุ .....	5	การละลายอาหารแช่แข็ง .....	16
อุปกรณ์เก่าที่ไซแลว .....	5	 การละลายน้ำแข็ง .....	16
 การติดตั้งและการเชื่อมต่อ .....	5	ช่องแช่เย็น .....	16
รายการที่ส่งมาพร้อม .....	5	ช่องแช่แข็ง .....	16
ข้อมูล ตามเทคนิค .....	6	 การทำความสะอาด .....	17
การติดตั้งอุปกรณ์ .....	6	การทำความสะอาด ชั้นถาดอุปกรณ์ .....	17
ความลึกของช่องสำหรับติดตั้ง .....	6	 กลิ่น .....	17
การจัดวางข้างกัน .....	6	 ระบบไฟส่องสว่าง .....	17
การประหยัดพลังงาน .....	7	 เสียงรบกวน .....	18
ก่อนการใช้งานเป็นครั้งแรก .....	8	เสียงรบกวนปกติ .....	18
การต่อระบบไฟฟ้า .....	8	การหลีกเลี่ยง เสียงรบกวน .....	18
 มาทำความเข้าใจเกี่ยวกับอุปกรณ์กัน .....	9	 เกิดปัญหาหยุดชะงัก ทำอย่างไรดี ? .....	18
อุปกรณ์ .....	9	 ฝ่ายบริการลูกค้า .....	20
ส่วนควบคุม .....	9	การทดสอบตัวเองของเครื่อง .....	20
ชิ้นส่วนอุปกรณ์ .....	9	การแจ้งขอรับการซ่อมแซมและคำปรี	
 การใช้งานอุปกรณ์ .....	11	กษาเมื่อเกิดปัญหา .....	20
เปิดอุปกรณ์ .....	11	การรับประกัน .....	20
การปิดไฟเครื่องอุปกรณ์และตัดการเชื่อมต่อ .....	11		
การกำหนดตั้งค่าอุณหภูมิ .....	11		
การทำความเย็นแบบพิเศษ .....	12		
การแช่แข็งแบบพิเศษ .....	12		
โหมดพักนอน .....	12		

## ข้อมูลด้านความปลอดภัย

อุปกรณ์นี้ตรงตามข้อบังคับด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้อง  
สำหรับอุปกรณ์ระบบไฟฟ้าและการลดสัญญาณรบกวนคลื่นวิทยุ  
มีการตรวจสอบหารอยร้าวในระบบหล่อเย็น

### สำหรับ คู่มือการใช้งานฉบับนี้

- อ่านและดำเนินการตามคำแนะนำการใช้งานและการติดตั้งประกอบด้วยข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับการติดตั้ง การใช้งาน และการบำรุงรักษา อุปกรณ์
- ผู้ผลิต จะไม่รับผิดชอบใดๆ หากไม่มีการดำเนินการตามคำแนะนำและคำเตือนในคู่มือการใช้งาน และการติดตั้งนี้
- จัดเก็บเอกสารทั้งหมดเพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต และสำหรับผูกรอประกอบรายต่อไป

### อันตรายจากการระเบิด

- ห้ามใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าใดๆ ภายในอุปกรณ์นี้ ( เช่น เครื่องทำความร้อน หรือเครื่องทำความเย็นไฟฟ้า )
- ห้ามจัดเก็บ ผลิตภัณฑ์ใดๆ ที่สามารถติดไฟได้ ( เช่น กระจกสปรูย ) และส่วนประกอบที่ระเบิดได้ไว้ในอุปกรณ์
- สารแอลกอฮอล์ เปอรเซนต์สูงจะต้องเก็บไว้ในอุปกรณ์ที่ปิดอย่างมิดชิด และวางตั้งขึ้น

### อันตรายจากไฟฟ้าช็อต

การติดตั้งและการซ่อมแซมที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้ผู้ใช้เสี่ยงต่ออันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้

- กับสายไฟที่ชำรุด :  
ให้ดึงอุปกรณ์ออกจากแหล่งจ่ายไฟในทันที
- ห้ามใช้หลายข้อเคต  
สายไฟต่อขยายหรืออะแดปเตอร์
- จะสามารถทำการซ่อมแซมอุปกรณ์โดยผู้ผลิต ฝ่ายบริการลูกค้า หรือเจ้าหน้าที่ที่ผ่านการรับรองแล้วเท่านั้น
- ไขเฉพาะอะไหล่ของแท้จากผู้ผลิตเท่านั้น  
โดยจะได้รับการประกันจากผู้ผลิตว่า อะไหล่ทั้งหมดผ่านการตรวจสอบด้านความปลอดภัยแล้ว

### อันตรายในการถูกเผาไหม้โดยความเย็น

- ห้ามรับประทานอาหารที่ถูกแช่แข็ง – พื้นที่ที่ นำออกจากช่องแช่แข็ง
- หลีกเลี่ยงการให้ อาหารที่แช่แข็ง น้ำแข็ง และทอในช่องแช่แข็งสัมผัสผิวหนังเป็นเวลานาน

### อันตรายต่อการเกิดบาดเจ็บ

ภาชนะบรรจุ น้ำดื่มที่อัดก๊าซอาจจะระเบิดได้  
ห้าม  
เก็บภาชนะบรรจุ น้ำดื่มที่อัดก๊าซไว้ในช่องแช่แข็ง

## อันตรายจากสารหล่อเย็น

สารหล่อเย็น (R600a) ที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมแต่ลูกใหม่ได้จะไหลในทองวงจรการหล่อเย็นในปริมาณที่เล็กน้อย ซึ่งไม่ทำลายชั้นโอโซนและไม่เพิ่มปรากฏการณ์เรือนกระจก  
ถ้าสารหล่อเย็นรั่วไหล ดวงตาอาจได้รับบาดเจ็บหรืออักเสบ

- ทอดองไม่ซ้ารุด

เมื่อท่อซ้ารุด :

- เก็บอุปกรณ์ให้ห่างจากไฟและแหล่งประกายไฟ
- ระบายอากาศในห้อง
- ปิดสวิทซ์อุปกรณ์และดึงปลั๊กไฟออก
- ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า

## หลีกเลี่ยง

**ความเสี่ยงที่อาจเกิดต่อเด็กและบุคคลที่มีความเสี่ยงสูง**

เป็นอันตราย ต่อ :

- เด็ก
- บุคคล ซึ่ง มีข้อจำกัดทางร่างกาย จิตใจ หรือการรับรู้
- บุคคล ซึ่ง ไม่มีความรู้เพียงพอเกี่ยวกับความปลอดภัยในการใช้งานอุปกรณ์นี้

การดำเนินการ :

- อธิบาย ให้เด็กและบุคคลที่มีความเสี่ยงสูงเข้าใจถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- จะต้องมี บุคคลรับผิดชอบด้านความปลอดภัยในการแนะนำหรือใช้งานอุปกรณ์ให้แกเด็กและบุคคลที่มีความเสี่ยงสูง
- เฉพาะเด็กที่มีอายุ 8 ปีขึ้นไปเท่านั้นที่สามารถใช้งานอุปกรณ์นี้ได้
- จะต้องให้คำแนะนำแก่เด็ก หากทำความสะอาดและการบำรุงรักษา
- ห้ามให้เด็ก นำอุปกรณ์นี้ไปเล่นเป็นอันขาด

## อันตรายจากการขาดอากาศหายใจ

- อุปกรณ์ที่มีล้อคประตู : เก็บ กุญแจให้ห่างจากมือเด็ก
- เก็บที่บหุ่และ ซินสวานให้ห่างจากมือเด็ก

## ความเสียหาย

การหลีกเลี่ยง

ความเสียหายที่อาจเกิดขึ้น :

- ห้ามถอดฐาน บานพับ หรือประตูออก
- ทำการหลอสน ซินสวานพลาสติกและซีลประตูด้วยน้ำมันและจาระบี
- ดึงตัวปลั๊กเมื่อต้องการถอดออก – ห้ามดึงที่สายไฟ

## น้ำหนัก

ติดตั้งและขนส่ง

อุปกรณ์ด้วยความระมัดระวัง

เนื่องจากมีน้ำหนักมาก,

→ " ฟันที่ติดตั้ง " ที่หน้า 6

## วัตถุประสงค์การใช้งาน

การใช้งานอุปกรณ์

- ใช้เฉพาะในการแช่เย็นและแช่แข็งอาหาร รวมถึงการทำน้ำแข็ง
- ใช้เฉพาะภายในครัวเรือน และสำหรับส่วนตัว
- ดำเนินการตามคู่มือการใช้งานอย่างเคร่งครัด

อุปกรณ์นี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อให้สามารถใช้ในสถานที่ซึ่งสูงกว่าระดับน้ำทะเลได้สูงถึง 2000 เมตร

## การรักษาสິงแวดล้อม

### หีบห่อบรรจุ

วัสดุทั้งหมด

ไม่เป็นพิษต่อสิ่งแวดล้อมและสามารถนำกลับมาใช้ใหม่ได้ :

- กำจัดหีบห่อตามข้อบังคับที่กำหนดไว้สำหรับการรักษาสีงแวดล้อม
- ติดต่อขอรับข้อมูลเกี่ยวกับการกำจัดได้จากผู้แทนจำหน่าย หรือเจ้าหน้าที่ดูแล

### อุปกรณ์เก่าที่ใช้แล้ว

การกำจัดตามข้อบังคับที่กำหนดไว้สำหรับการรักษาสีงแวดล้อมสามารถนำวัสดุที่มีมูลค่ามากกลับมาใช้ใหม่ได้อีกครั้ง

### คำเตือน

**เด็กอาจติดค้างอยู่ในอุปกรณ์ และทำให้ขาดอากาศหายใจได้ !**

- เพื่อป้องกันไม่ให้เด็กปีนป่ายอุปกรณ์ หุ่มดิ่งของลิ้นชักและช่องเก็บออกจากอุปกรณ์
- ป้องกันให้เด็กอยู่ห่างจากอุปกรณ์ที่ไม่ใช้งานแล้ว

ระวัง !

**หลีกเลี่ยงสารทำความเย็นและ ก๊าซอันตราย**  
ตรวจสอบบรรจุภัณฑ์ไม่ให้ออกสารทำความเย็นและทอระบายชำรุดเสียหาย

1. ดึงปลั๊กไฟออก
2. ดึง สายไฟออก
3. กำจัด อุปกรณ์อย่างถูกวิธี



อุปกรณ์นี้

อยู่ภายใต้ข้อกำหนดบังคับกลุ่มประเทศยุโรป 2012/19/EU เกี่ยวกับ

อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์และอุปกรณ์เครื่องทำความเย็นอิเล็กทรอนิกส์ ( การกำจัดอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ - WEEE )

ข้อกำหนดบังคับฉบับนี้ว่าด้วยขบข่ายภายในกลุ่มประเทศยุโรป สำหรับการส่งคืนและการนำอุปกรณ์เก่ากลับมาใช้ใหม่



## การติดตั้งและการเชื่อมต่อ

### รายการที่ส่งมาพร้อม

ตรวจสอบชิ้นส่วนทั้งหมดหลังเปิดหีบห่อแล้ว เพื่อความไม่เสียหายจากการขนส่งหรือไม่

หากคุณมีปัญหากฎมาติดต่อผู้แทนจำหน่ายที่คุณซื้อเครื่อง

กรุณาติดต่อผู้แทนจำหน่ายที่คุณซื้อเครื่องหรือติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า หรือติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า → " ฝ่ายบริการลูกค้า " ที่หนา 20

ในการนำส่ง จะมีส่วนประกอบดังต่อไปนี้ :

- อุปกรณ์บิลทอน
- ชิ้นส่วนอุปกรณ์ ( ขึ้นอยู่กับรุ่น )
- วัสดุประกอบ
- คู่มือการใช้งาน
- คู่มือการติดตั้ง
- คู่มือเกี่ยวกับการบริการลูกค้า
- เอกสารการรับประกัน
- ข้อมูลเกี่ยวกับกำลังไฟฟ้าที่ใช้และระดับเสียงรบกวน

th การติดตั้ง และการเชื่อมต่อ

## ข้อมูล ด้านเทคนิค

สามารถดูข้อมูลเกี่ยวกับสสารทำความเย็น ปริมาตรสุทธิ และข้อมูล ด้านเทคนิคอื่นๆ โดยบนแถบป้าย

→ " มาทำความรู้จักเกี่ยวกับอุปกรณ์กัน " ที่หน้า 9

## การติดตั้งอุปกรณ์

### พื้นที่ติดตั้ง

ยิ่งอุปกรณ์มีสารหล่อเย็นเป็นปริมาณมากเพียงใด จะยิ่งต้องมีพื้นที่วางมากขึ้นสำหรับติดตั้งอุปกรณ์ ในพื้นที่วางที่มีขนาดเล็ก

อาจทำให้มีกลิ่นผสมก๊าซและอากาศได้

สำหรับสารหล่อเย็นทุก 8 ก .

จะต้องมีพื้นที่วางอย่างน้อย 1 ม<sup>3</sup>

สามารถดูข้อมูลเกี่ยวกับปริมาณสารหล่อเย็นที่ใช้ ในอุปกรณ์ของคุณได้จากแถบป้ายที่ติดอยู่ด้านหลังของอุปกรณ์

→ " มาทำความรู้จักเกี่ยวกับอุปกรณ์กัน " ที่หน้า 9

น้ำหนักของอุปกรณ์

จะขึ้นอยู่กับแต่ละรุ่นโดยสามารถมีน้ำหนักสูงสุดถึง 70 kg

## ใช้งาน ภายใต้อุณหภูมิห้อง

ระดับอุณหภูมิห้องที่สามารถใช้งานได้ขึ้นอยู่กับ คลาสสภาพอากาศของอุปกรณ์

สามารถตรวจสอบ

คลาสสภาพอากาศได้จากแถบป้าย

→ " มาทำความรู้จักเกี่ยวกับอุปกรณ์กัน " ที่หน้า 9

คลาสสภาพอากาศ	ระดับอุณหภูมิห้องที่สามารถใช้งานได้
SN	+10 °C ... 32 °C
N	+16 °C ... 32 °C
ST	+16 °C ... 38 °C
T	+16 °C ... 43 °C

อุปกรณ์สามารถทำงานได้อย่างเต็มรูปแบบภายใต้ ระดับอุณหภูมิห้องที่กำหนดไว้

หากมีการใช้งานอุปกรณ์ที่มีคลาสสภาพอากาศ SN ภายใต้อุณหภูมิห้องที่เย็นกว่า +5 °C อาจทำให้อุปกรณ์เกิดความเสียหายได้

## ความลึกของช่องสำหรับติดตั้ง

ความลึกของช่องสำหรับติดตั้งที่แนะนำสำหรับอุปกรณ์นี้คือ 56 ซม .

เมื่อความลึกของช่องสำหรับติดตั้งมีขนาดลดลงเหลือ 55 ซม . เป็นอย่างน้อย การไหลพลังงานจะเพิ่มขึ้นเล็กน้อย

## การจัดวางข้างกัน

การจัดวางอุปกรณ์ข้างกันเป็นไปได้หากมีระยะห่างต่ำสุดที่ 15 ซม .

## การประหยัดพลังงาน

หากคุณดำเนินการตามคำแนะนำด้านล่างนี้ จะสามารถลดระดับการใช้พลังงานของอุปกรณ์นี้ลงได้

**คำชี้แจง :** การติดตั้งชิ้นส่วนอุปกรณ์ไม่มีผลต่อกำลังไฟฟ้าที่ใช้ของอุปกรณ์

การติดตั้งอุปกรณ์	
ป้องกันไม่ให้อุปกรณ์ โดนแสงแดดโดยตรง	ในสถานะที่อุณหภูมิโดยรอบต่ำจึงทำให้อุปกรณ์เย็นลงนานๆ ครั้ง ดังนั้นอุปกรณ์จึงใช้ไฟฟ้าน้อยลง
ควรติดตั้งอุปกรณ์ ให้อยู่ห่างจากอุปกรณ์ทำความร้อน เตา และอุปกรณ์อื่นๆ ที่ผลิตความร้อน ใหญ่มากที่สุดเท่าที่เป็นไปได้ ; ห่างจากเตาไฟฟ้าหรือเตาที่เป็นกระຈก 3 ซม . ห่างจากเตาที่ใช้น้ำมันหรือถ่าน 30 ซม . <b>คำชี้แจง :</b> หากไม่สามารถทำได้ ให้ติดตั้งแผนฉนวนกันระหว่างอุปกรณ์และอุปกรณ์ที่ผลิตความร้อน	
เลือกพื้นที่ติดตั้ง ซึ่งมีอุณหภูมิห้องอยู่ที่ประมาณ 20 °C	ระวัง ! ไม่ให้อุณหภูมิที่ผนังด้านหลังอุปกรณ์สูงขึ้นมากเกินไป อุปกรณ์จะใช้พลังงานน้อยลง หากสามารถระบายอากาศรอนออกได้
ใช้ความลึกของช่องสำหรับติดตั้งที่ 56 ซม . <b>ระวัง !</b> <b>อันตรายในการถูกเผาไหม้</b> ชิ้นส่วนของอุปกรณ์จะมีความร้อน ในระหว่างใช้งาน หากสัมผัสชิ้นส่วนนั้นๆ อาจทำให้ถูกเผาไหม้ได้	
ห้ามครอบปิดหรือขวางช่องระบายอากาศ	
ระบายอากาศในห้องเป็นประจำทุกวัน	
การใช้ อุปกรณ์	
เปิดประตูอุปกรณ์ ทิ้งไว้เพียงระยะสั้น	ระวัง ! ไม่ให้อุณหภูมิภายในอุปกรณ์สูงขึ้นมากเกินไป อุปกรณ์ไม่ควรมีความเย็น ผิดปกติ และจะต้องไม่ใช้กำลังไฟมากเกินไป
ควรใส่อาหารที่ซื้อมา ไว้ในกระเป่ารักษาความเย็นและเข้าในช่องแช่แข็งทันทีที่ถึง	
อาหารที่ยังอุ่นอยู่ และเครื่องดื่ม ควรวางทิ้งไว้สักครู่ แล้วจึงใส่เข้าไปในอุปกรณ์	เพื่อให้ สามารถภูมิการหมุนเวียนของอากาศภายใน และความชื้นอยู่ในระดับคงที่ อุปกรณ์ไม่ควรมีความเย็น ผิดปกติ และจะต้องไม่ใช้กำลังไฟมากเกินไป
ให้ทั่วควรละลายอาหารแช่แข็ง ในช่องแช่เย็น จะได้ใช้ความเย็นจากอาหารแช่แข็งในอุปกรณ์ด้วย	
ควรให้มีพื้นที่ว่างระหว่างอาหาร และผนังอุปกรณ์ ควรใส่อาหาร ไว้ในหีบห่อที่เป็นสุญญากาศ	
ควรทำความสะอาด ด้านหลังอุปกรณ์ปีละครั้ง	ระวัง ! ไม่ให้อุณหภูมิที่ผนังด้านหลังอุปกรณ์สูงขึ้นมากเกินไป อุปกรณ์ จะใช้พลังงานน้อยลง หากสามารถระบายอากาศรอนออกได้
ห้ามครอบปิดหรือขวาง ช่องระบายอากาศ	

## ก่อนการใช้งานเป็นครั้งแรก

1. เอาอุปกรณ์ที่ให้ข้อมูลออกและดึงแถบการรวมถึงแผนพอยลป้องกันออก
2. การทำความสะอาดอุปกรณ์  
→ " การทำความสะอาด " ที่หน้า 17

## การต่อระบบไฟฟ้า

### ระวัง !

ห้ามเชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับปลั๊ก  
ประหยัคพลังงาน

### คำชี้แจง :

คุณสามารถเชื่อมต่ออุปกรณ์เข้าสายกระแสไฟตรง และตัวแปลงคลื่นเป็นกระแสไฟสลับ ตัวแปลงไฟกระแสตรงจะมีการเชื่อมต่อโดยตรง เขายังระบบจ่ายไฟสาธารณะสำหรับระบบไฟฟ้าพลังงานแสงอาทิตย์ สำหรับ การใช้งานในที่กันดาร จะต้องใช้ตัวแปลงคลื่นพลังงานเป็นไฟฟ้า สำหรับการใช้งานในที่กันดาร เช่น บนเรือ หรือบนภูเขา จะไม่สามารถเชื่อมต่อโดยตรงเข้ากับระบบจ่ายไฟสาธารณะ

1. หลังการติดตั้งอุปกรณ์เข้ากับแหล่งจ่ายไฟแล้ว ให้รออย่างน้อย 1 ชั่วโมงก่อนเริ่มใช้งาน เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงที่อาจเกิดกับคอมพิวเตอร์ได้
2. เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับช็อคเคตมาตรฐาน ช็อคเคตจะต้องสอดคล้องกับข้อมูลดังต่อไปนี้ :

ช็อคเคต	220 V ... 240 V
คอนดัคเตอร์ป้องกัน	50 Hz
ฟิวส	10 A ... 16 A

ประเทศนอกกลุ่มยุโรป :

ให้ตรวจสอบประเภทกำลังไฟฟ้าที่ใช้สำหรับอุปกรณ์ พร้อมคากกระแสไฟที่จ่ายเข้า สามารถดูรายละเอียดอุปกรณ์ได้จากแถบป้าย

→ " มาทำความรู้จักเกี่ยวกับอุปกรณ์กัน " ที่หน้า 9

3. เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับช็อคเคตที่อยู่ใกล้อุปกรณ์ จะต้องสามารถเข้าถึงช็อคเคตได้อย่างสะดวกหลังจากเชื่อมต่อเข้ากับอุปกรณ์แล้ว

### คำเตือน

### อันตรายจากไฟฟ้าช็อต !

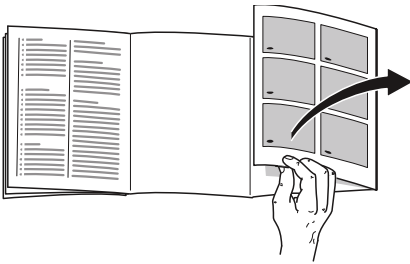
หากความยาวของสายไฟไม่เพียงพอ ห้ามใช้หลายช็อคเคตหรือสายไฟต่อขยายโดยเด็ดขาดกรุณาติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าสำหรับทางเลือกอื่น ๆ แทน





## มาทำความรู้จักเกี่ยวกับอุปกรณ์

กรุณาเปิดหน้าต่างที่มีรูปภาพประกอบ ความแตกต่างระหว่างอุปกรณ์และรูปภาพประกอบ อาจเป็นไปได้ตามคุณสมบัติแต่ละอย่าง



### อุปกรณ์

→ ภาพ 1

\* อาจแตกต่างกันในแต่ละรุ่น

- A ช่องแช่เย็น
- B ช่องแช่แข็ง

- 1 -  9 ส่วนควบคุม
- 10\* พัดลม
- 11 ระบบไฟส่องสว่าง
- 12 ชั้นวางที่ถอดออกได้
- 13 ช่องเก็บผัก พร้อมตัวควบคุมความชื้น
- 14 แถบป้าย
- 15\* ขาเก็บอาหารแช่แข็ง
- 16 ตารางแช่แข็ง
- 17 ช่องเก็บอาหารแช่แข็ง
- 18 ชั้นวางเนยและชีส
- 19\* ช่องใส่ช่อง Vario
- 20 ช่องลิ้นชักสำหรับ ขวดน้ำขนาดใหญ่

### ส่วนควบคุม

→ ภาพ 2

- 1 ปุ่ม ① สำหรับเปิดหรือปิดอุปกรณ์
- 2 ปุ่มช่องแช่แข็ง **super** สำหรับเปิดหรือปิดการแช่แข็งแบบพิเศษ
- 3 ปุ่มช่องแช่แข็ง </> สำหรับตั้งค่าอุณหภูมิของช่องแช่แข็ง
- 4 ส่วนแสดงผลอุณหภูมิของช่องแช่แข็ง แสดงอุณหภูมิที่ตั้งค่าในหน่วย °C
- 5 ปุ่ม **alarm** สำหรับปิดเสียงเตือน
- 6 ปุ่ม **holiday** สำหรับเปิดหรือปิดโหมดพักร้อน
- 7 ปุ่มช่องแช่เย็น </> สำหรับตั้งค่าอุณหภูมิของช่องแช่เย็น
- 8 ส่วนแสดงผลอุณหภูมิของช่องแช่เย็น แสดงอุณหภูมิที่ตั้งค่าในหน่วย °C
- 9 ปุ่มช่องแช่เย็น **super** สำหรับเปิดหรือปิดการแช่เย็นแบบพิเศษ

### ชั้นส่วนอุปกรณ์

( อาจแตกต่างกันในแต่ละรุ่น )

### ช่องลิ้นชัก

→ ภาพ 3

คุณสามารถปรับชั้นวางในลักษณะที่ต่างกันได้ :  
■ ดึงลิ้นชักและถอดออก

### ชั้นวางแบบปรับได้หลากหลาย

→ ภาพ 4

คุณสามารถจัดใส่อาหารแช่เย็นที่สูงได้ ( เช่น เหยือกหรือขวด ) :

- เอาสวนด้านหน้าของชั้นวางออก และเลื่อนไปด้านหลัง

th มาทำความเข้าใจเกี่ยวกับอุปกรณ์กัน

## ชั้นวางที่ถอดออกได้

→ ภาพ 5

คุณสามารถสร้างมุมมองให้ดีขึ้นได้ :

- ดึงชั้นวางออก

คุณสามารถนำเอาชั้นวางทั้งหมดออก :

1. กดปุ่มใต้ชั้นวางทั้งคู่อ่างไว้
2. ดึงชั้นวางออก เอียงลง และโยกจากด้านข้างออกมา

## ช่องเก็บ

→ ภาพ 6

คุณสามารถนำช่องเก็บออกมาได้โดย :

- ดึงช่องเก็บจนถึงตัวล็อคออก ยกมาด้านหน้าและเอาออก

## ช่องใส่ช่อง

→ ภาพ 7

คุณสามารถเอาช่องใส่ช่องออกได้ :

- ยกช่องใส่ช่องขึ้นทางด้านบนแล้วถอดออก

## ช่องใส่ช่อง Vario

→ ภาพ 8

คุณสามารถวางขวดขนาดใหญ่ในช่องใส่ช่องได้ :

- เลื่อนช่องใส่ช่องไปด้านซ้ายหรือด้านขวา

## ตัวยึดขวด

→ ภาพ 9

เมื่อคุณเปิดและปิดประตู :

- ตัวยึดขวดจะป้องกันไม่ให้ขวดล้ม

## ตารางแช่แข็ง

→ ภาพ 1 / 16

ตารางแช่แข็งจะแจ้งเวลาการเก็บรักษาสูงสุดในรูปแบบเป็นเดือนในอุณหภูมิต่อเนื่องที่  $-18^{\circ}\text{C}$

## ถาดน้ำแข็ง

คุณสามารถทำน้ำแข็งก้อนได้ ::

1. เติมถาดน้ำแข็งด้วยน้ำปริมาณ 3/4 และวางไว้ในช่องแช่แข็ง

### คำชี้แจง :

แยกถาดน้ำแข็งที่แข็งติดด้วยวัตถุที่ต่อเท่านั้น (เช่น ตามจับช้อน)

2. เพื่อแยกน้ำแข็งก่อนออกจากถาดน้ำแข็ง ให้ถือไว้ใต้น้ำหรือบิดถาดเล็กน้อย

## แพ็คน้ำแข็ง

เมื่อไฟฟ้าดับหรือเกิดข้อผิดพลาด :

- แพ็คน้ำแข็งชะลอการทำความร้อนสำหรับอาหารแช่แข็งที่เก็บไว้

**คำชี้แจง :** ระยะเวลาการเก็บจะยาวนานที่สุด ถาดคุณวางแพ็คน้ำแข็งไวบนอาหารในช่องบนสุด

คุณสามารถนำแพ็คน้ำแข็งสำหรับทำความเย็นชั่วคราวออกจากอาหารหรือในกระเปาะเก็บความเย็นได้



## การใช้งานอุปกรณ์

### เปิดอุปกรณ์

- กดปุ่ม ①  
อุปกรณ์เริ่มทำความเย็น ถ้าเสียงเตือน  
ส่วนแสดงอุณหภูมิของแช่แข็งที่กะพริบ  
และปุ่ม **alarm** ติดสว่าง  
แสดงว่าของแช่แข็งยังรอนเกินไป
- กดปุ่ม **alarm**  
เสียงเตือนจะดับ
- ตั้งค่าอุณหภูมิที่ต้องการ  
→ " การกำหนดตั้งค่าอุณหภูมิ " ที่หน้า 11

### คำแนะนำในการใช้งาน

- หลังจาก เปิดเครื่องแล้ว  
อาจต้องรอหลายชั่วโมง จนกว่า  
อุณหภูมิจะถึงระดับที่กำหนดไว้  
ในระหว่างที่รอจนถึงระดับอุณหภูมิที่กำหนดไว้  
ห้ามใส่อาหารใดๆ ใวภายใน
- दानหมายของตัวเครื่องบางส่วนคอนข้างร้อน  
สิ่งนี้จะป้องกันไม่ให้เกิดการควมแน่นของน้ำใ  
นบริเวณฝาประตู
- หากไม่มีการเปิดประตูของแช่แข็งทันที  
หลังปิด : ไหรอสักครู่ จนแรงดันกลับคืนสู่ปกติ

### การปิดใช้เครื่องอุปกรณ์และตัดการ เชื่อมต่อ

#### ปิดอุปกรณ์

- กดปุ่ม ①  
อุปกรณ์หยุดทำความเย็น

#### ตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์

เมื่อคุณไม่มีการใช้งานอุปกรณ์เป็นเวลานาน :

- กดปุ่ม ①  
อุปกรณ์หยุดทำความเย็น
- ดึงปลั๊กไฟออกหรือปิดสวิตช์ฟิวส์
- ทำความสะอาดอุปกรณ์
- เปิดอุปกรณ์ทิ้งไว้

## การกำหนดตั้งค่าอุณหภูมิ

### ระดับอุณหภูมิ ที่แนะนำ

ช่องแช่เย็น : +4 °C  
ช่องแช่แข็ง : -18 °C

### ช่องแช่เย็น

- กดปุ่ม </> บ่อยๆ  
จนกว่าส่วนแสดงผลจะแสดงอุณหภูมิที่ต้องการ

### ช่องแช่แข็ง

- กดปุ่ม </> หลายๆ  
ครั้งจนกว่าส่วนแสดงผลจะแสดงอุณหภูมิที่  
ต้องการ

### สติกเกอร์ OK

( อาจแตกต่างกันในแต่ละรุ่น )

คุณสามารถตรวจสอบได้ด้วยสติกเกอร์ **OK**  
ว่าในชั้นวางตู้เย็นมีขอบเขตอุณหภูมิที่แนะนำว่า  
ปลอดภัยสำหรับอาหารที่ +4 °C  
หรือเย็นกว่าแล้วหรือยัง

หากสติกเกอร์ไม่แสดง **OK**  
ให้ลดอุณหภูมิตามขั้นตอน

หลังจากการนำอุปกรณ์มาใช้งาน อาจใช้เวลา 12  
ชั่วโมงเพื่อได้รับอุณหภูมิที่ตั้งค่าไว้

### การตั้งค่าที่ถูกต้อง



## th เสียงแจ้งเตือน

### การทำความเย็นแบบพิเศษ

เมื่อใช้การทำความเย็นแบบพิเศษของแช่แข็งจะเย็นลงอย่างรวดเร็วที่สุด

เปิดการทำความเย็นแบบพิเศษ เช่น :

- ก่อนการเก็บอาหารปริมาณมาก
- เพื่อแช่แข็งแบบเร็วสำหรับเครื่องดื่ม

**คำชี้แจง :** เมื่อเปิดการทำความเย็นแบบพิเศษ อาจเกิดเสียงรบกวนเพิ่มขึ้น

หลังจากนั้นประมาณ 15 ชั่วโมง อุปกรณ์จะเปลี่ยนเป็นโหมดปกติ

เปิด / ปิดการทำความเย็นแบบพิเศษ :

- กดปุ่ม **super**  
หากเปิดการทำความเย็นแบบพิเศษแล้วปุ่มจะสว่างขึ้น

### การแช่แข็งแบบพิเศษ

เมื่อใช้การแช่แข็งแบบพิเศษของแช่แข็งจะเย็นลงอย่างรวดเร็วที่สุด

เปิดการแช่แข็งแบบพิเศษ อย่างเช่น :

- เพื่อแช่แข็งอาหารในระดับลึกอย่างรวดเร็ว
- 4 ...6 ชั่วโมง
- ก่อนวางอาหารที่มีปริมาณตั้งแต่ 2 กก. ขึ้นไป
- เพื่อไขประโยชน์จากความจุของแช่แข็งสูงสุด  
→ " ความจุของแช่แข็งสูงสุด " ที่หน้า 14

**คำชี้แจง :** เมื่อเปิดการแช่แข็งแบบพิเศษ อาจเกิดเสียงรบกวนเพิ่มขึ้น

หลังจากนั้นประมาณ 2 ½ วัน อุปกรณ์จะทำงานในโหมดปกติ

เปิด / ปิดการแช่แข็งแบบพิเศษ :

- กดปุ่ม **super**  
หากเปิดการแช่แข็งแบบพิเศษแล้วปุ่มจะสว่างขึ้น

### โหมดพักร้อน

ในกรณีที่ไม่มีการใช้งานระยะยาว คุณสามารถเปลี่ยนอุปกรณ์เป็นโหมดวันหยุดที่ประหยัดพลังงานได้

อุณหภูมิในช่องแช่แข็งจะเปลี่ยนเป็น +14 °C โดยอัตโนมัติ

ในระหว่างนี้ห้ามใส่อาหารไว้ในช่องแช่แข็ง อุณหภูมิในช่องแช่แข็งจะคงอยู่เหมือนเดิม

เปิด / ปิดโหมดพักร้อน :

- กดปุ่ม **holiday**  
หากเปิดโหมดพักร้อนแล้วปุ่มจะสว่างขึ้นและสวนแสดงอุณหภูมิช่องแช่แข็งจะไม่แสดงอุณหภูมิอีก

## เสียงแจ้งเตือน

### เสียงแจ้งเตือนของประตู

หากเปิดประตูอุปกรณ์ไว้เป็นเวลานาน เสียงแจ้งเตือนของประตู ( เสียงตอเนื่อง ) จะทำงาน

- ปิดประตูหรือกดปุ่ม **alarm**  
จะปิดเสียงเตือน

### การแจ้งเตือนอุณหภูมิ

หากช่องแช่แข็งร้อนเกินไป การแจ้งเตือนอุณหภูมิ ( เสียงที่ทางกัน ) จะทำงาน

**ระวัง !**

**แบคทีเรียอาจก่อตัวเมื่อละลายน้ำแข็งและอาหารแช่แข็งอาจเน่าเสีย**

ไม่ควรแช่แข็งอาหารที่ผ่านการละลายอีกครั้ง แช่แข็งอีกครั้งหลังจากปรุงหรือทอดอาหารหามาในช่วงเวลาการเก็บรักษาอาหารสูงสุด

**คำชี้แจง :** หากไม่มีอันตรายนต่ออาหารแช่แข็ง เสียงเตือนอาจทำงานในกรณีดังต่อไปนี้ :

- ใต้ใช้งานอุปกรณ์
- มีการวางอาหารสดในปริมาณมาก
- ประตูของแช่แข็งเปิดนานเกินไป

แสดงอุณหภูมิที่ร้อนที่สุดและปิดเสียงเตือน :

- กดปุ่ม **alarm**  
สวนแสดงผลจะแสดงอุณหภูมิที่ร้อนที่สุดที่เคยอยู่ในช่องแช่แข็ง หลังจากนั้นสวนแสดงผลจะแสดงอุณหภูมิที่ตั้งค่าไว้อีกครั้ง ในเวลานี้จะกำหนดอุณหภูมิที่ร้อนที่สุดใหม่และทำการบันทึก

**คำชี้แจง :** ปุ่ม **alarm** สว่างขึ้นจนกระทั่งถึงอุณหภูมิที่ตั้งค่าไว้

## ช่องแช่เย็น

ช่องแช่เย็นเหมาะสำหรับจัดเก็บอาหารประเภทเนื้อ ไสกรอก ปลา ผลิตภัณฑ์จากนม ไข่ อาหารสำเร็จรูป และ อาหารประเภทอบ สามารถปรับอุณหภูมิได้ตั้งแต่ +2 °C ... ปรับได้ +8 °C

คุณสามารถเก็บรักษาอาหารที่เสียใตงายในช่องเย็นเป็นช่วงระยะสั้นถึงกลาง ยิ่งปรับเลือกอุณหภูมิให้ต่ำลงเท่าใด เอ็นไซม์ สารเคมี รวมถึงจุลินทรีย์ จะยิ่งเติบโตได้อา อุณหภูมิ +4 °C หรือต่ำกว่า จะสามารถรับประกันความสดและความปลอดภัยของอาหารที่จัดเก็บไว้

## ข้อควรระวัง ในการเก็บรักษา

- เก็บรักษาอาหารสด ซึ่งยังไม่เสีย เพื่อคงความสดและคุณภาพไว้ให้นานยิ่งขึ้น
- สำหรับอาหารสำเร็จรูป และอาหารกระป๋องที่บรรจุมาโดยผู้ผลิต ควรดูวันที่หมดอายุ - หรือ ไม่ควรเกินอายุที่ใช้งานได้
- เพื่อคงกลิ่น สี และรสชาติของอาหาร จะต้องใส่อาหารไว้ในที่ห่ออย่างมิดชิด กอนจัดเก็บ หลีกเลี่ยงการใช้วัสดุที่ทำจากพลาสติก เพราะอาจทำให้มีกลิ่นและสีที่เปลี่ยนไป
- อาหารที่ยังอุ่นอยู่ และเคี้ยวร้อน ควรวางทิ้งไว้สักครู่ แล้วจึงใส่เขาในอุปกรณ์

## ข้อควรระวังของโซนทำความเย็นในตู้เย็น

ระบบถ่ายเทอากาศในตัวเย็นทำให้เกิดโซนที่มีความเย็นแตกต่างกัน

### โซนเย็นที่สุด

โซนที่เย็นที่สุดอยู่ระหว่างเสาฝั่งที่ด้านข้างและชั้นวางที่วางอยู่ข้างใต้

→ ภาพ 10

**คำชี้แจง :** ให้เก็บอาหารที่เสียง่าย เช่น ปลา ไสกรอก เนื้อไว้ในโซนที่เย็นที่สุด

### โซนที่ร้อนที่สุด

โซนที่ร้อนที่สุด อยู่ที่ด้านบนสุดของประตู

**คำชี้แจง :** ให้เก็บชีสแข็งและเนยไว้ในโซนที่ร้อนที่สุด ชีสอาจมีกลิ่นแรงขึ้น และเนยยังคงสามารถป้ายได้

### ช่องเก็บผัก

#### พร้อมตัวควบคุมความชื้น

→ ภาพ 11

ช่องเก็บผักเป็นที่เก็บเหมาะสมที่สุดสำหรับผลไม้และผักสดคุณสามารถปรับความชื้นในช่องเก็บผักได้ โดยใช้ตัวควบคุมความชื้นและซีลพิเศษ คุณจึงสามารถเก็บผลไม้และผักสดได้นานกว่าการเก็บแบบดั้งเดิมถึงสองเท่า

คุณสามารถปรับความชื้น

ในช่องเก็บผักได้ตามประเภทและปริมาณของอาหารกระเปา ที่จะเก็บ

- ผลไม้ทั่วไปที่มีน้ำหนักบรรจุมาก ปรับความชื้นให้ต่ำลง
- ผักทั่วไปที่มีน้ำหนักป็นหรือน้ำหนักน้อย ปรับความชื้นให้สูงขึ้น

### คำชี้แจง :

- เพื่อให้ได้คุณภาพและกลิ่นที่ดีที่สุดภายนอกอุปกรณ์ ควรเก็บผลไม้ที่ไวต่อความเย็น ( เช่น ลิ้นปะรด กล้วย มะละกอ และผลไม้รสเปรี้ยว ) และผัก ( เช่น มะเขือ แตงกวา บวบ พริก มะเขือเทศ และมันฝรั่ง ) ไว้ที่อุณหภูมิประมาณ  $\pm 8^{\circ}\text{C} \dots +12^{\circ}\text{C}$  .
- อาจเกิดการควบแน่นขึ้นในช่องเก็บผักได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับปริมาณการเก็บและสินค้าที่เก็บ จัดหน้าที่ควบแน่นด้วยฝาแห้งและปรับความชื้นในช่องเก็บผักด้วยตัวควบคุมความชื้น



## ช่องแช่แข็ง

ช่องแช่แข็งเหมาะสำหรับ :

- จัดเก็บอาหารแช่แข็ง
- ทำก้อนน้ำแข็ง
- แช่แข็งอาหาร

สามารถปรับอุณหภูมิได้ตั้งแต่  
-16 °C ... ถึง -24 °C

ในการจัดเก็บ แบบแช่แข็ง

จะช่วยให้คุณเก็บรักษาอาหารเป็นระยะเวลาสั้น โดยไม่ทำให้คุณภาพลดลง เนื่องจากอุณหภูมิที่ต่ำช่วยทำให้อาหารเสียช้าลง สามารถรักษาไวได้ทั้ง รูปลักษณะ กลิ่น และคุณค่าอาหารทั้งหมดไวได้นานยิ่งขึ้น

หากต้องการเก็บรักษาอาหารไวให้ได้ยาวนานขึ้น จะต้องเก็บไว้ที่อุณหภูมิต่ำกว่า -18 °C

ระยะเวลา ระหว่างการเก็บรักษาอาหารสดและโดยการแช่แข็งขึ้นอยู่กับปัจจัยดังต่อไปนี้ :

- อุณหภูมิ ที่ตั้งไว้
- ประเภทของอาหาร
- ปริมาณอาหาร ที่เก็บในช่องแช่แข็ง
- ปริมาณที่เก็บรักษา และประเภท

## ความจุช่องแช่แข็งสูงสุด

ความจุช่องแช่แข็งจะเป็นตัวระบุปริมาณอาหารที่สามารถแช่แข็งได้ภายใน 24 ชั่วโมง

สามารถดูข้อมูลเกี่ยวกับความจุช่องแช่แข็งสูงสุดได้จากแถบป้าย  
→ " มาทำความเข้าใจเกี่ยวกับอุปกรณ์กัน " ที่หน้า 9

เพื่อใช้ความจุช่องแช่แข็งมากที่สุดให้เปิดใช้การแช่แข็งแบบพิเศษภายใน 24 ชั่วโมง ก่อนแช่อาหารสด

## ข้อกำหนดสำหรับความจุในการแช่แข็งสูงสุด

1. ก่อนที่คุณจะแช่อาหารสดประมาณ 24 ชั่วโมง: ให้เปิดการแช่แข็งแบบพิเศษ → " การแช่แข็งแบบพิเศษ " ที่หน้า 12
2. นำช่องเก็บ ออกจากช่องแช่แข็ง และวางอาหารเรียงซ้อนบนชั้นวาง และชั้นช่องแช่แข็งโดยตรง
3. วางอาหารไว้ที่ช่องชั้นบนสุด ก่อน เพราะจะช่วยให้สามารถแช่แข็งอาหารได้เร็วที่สุด
4. หากช่องบนสุดไม่เพียงพอ สามารถจัดเก็บไว้ที่ช่องด้านล่างถัดไปโดยเร็วมจากข้างหนาด้านขวา
5. แช่แข็งอาหารสดให้ใกล้ผนังด้านข้างมากที่สุดเท่าที่เป็นไปได้

## ความจุ ในการแช่แข็ง

เพื่อรองรับปริมาณอาหารแช่แข็งได้สูงสุด :

- ถอดชิ้นส่วนอุปกรณ์เสริม ออกทั้งหมด
- วางอาหารไว้ในช่องลิ้นชักและบนพื้นช่องแช่แข็งโดยตรง

## ชื่ออาหารแช่แข็ง

- รมั้ดระวังโดยชื่ออาหารที่หีบห่อไม่ชำรุด
- โปรดลั้งเกดระยยะอายุการใชงงาน
- ดูแช่แข็งของรวานจะตองมีคาอุณหภูมิอยู่ที่ -18 °C หรือต่ำกว่า
- หามช้ดจ้งหวะหวงไซเย้น : จะตองใสอาหารแช่แข็งไว้ในกระเป๋ารักษาควารเย้นและเขาในช่องแช่แข็งทันทีที่ถึง

## ข้อควรระวัง

- ให้แช่แข็งอาหารปริมาณมาก ไว้ในช่องบนสุด ซึ่งจะเย็นกว่าที่สามารถแช่แข็งได้อย่างรวดเร็ว และมีความเย็นจัด
- วางอาหารที่มีขนาดใหญ่ ไว้ในถาดหรือในภาชนะสำหรับแช่แข็ง
- ห้ามสัมผัสอาหารที่กำลังจะนำเข้าไปแช่แข็งเข้ากับอาหารที่แช่แข็งอยู่แล้ว หากจำเป็น ให้จัดสรรพื้นที่ในช่องเก็บสำหรับแช่แข็งอาหารใหม่
- ขอสำคัญให้มีภาชนะบรรจุอากาศที่ดี ภายในอุปกรณ์ : ใส่ช่องเก็บสำหรับแช่แข็งเข้าไปจนสุด

## แช่แข็ง อาหารสด

แช่แข็งเฉพาะอาหารสดและอาหารที่ยังไม่ผ่านการปรุงเท่านั้น

อาหารที่ผ่านการหุง ย่าง หรือ อบแล้ว จะสามารถแช่แข็งเพื่อใช้เป็นวัตถุดิบในการทำอาหารครวดต่อไป

ก่อนทำการแช่แข็ง ให้จัดเตรียมอาหารแต่ละชนิดตามกระบวนการเพื่อคงไว้ซึ่งคุณค่าทางอาหาร กลิ่น และสี :

- ผัก : ล้าง หั่น ลวก
- ผลไม้ : ล้าง ความเย็นล็ดออก และอาจปอกเปลือก รวมถึงเติมน้ำตาลและวิตามินซีเพิ่ม

สามารถดูข้อมูลได้จากเอกสารที่เกี่ยวข้อง

## อาหารที่เหมาะสมสำหรับการแช่แข็ง

- อาหารที่ผ่านการอบ
- ปลาและอาหารทะเล
- เนื้อ
- เนื้อสัตว์ปีกและสัตว์ปีก
- ผัก ผลไม้ และสมุนไพร
- ไข่ที่ตอกแล้ว
- ผลิตภัณฑ์จากนม เช่น ชีส เนย และครีมนม
- อาหารสำเร็จรูป และอาหารที่เหลือจากการรับประทานอาหาร เช่น ซุป สตู เนื้อที่สุกแล้ว ปลา มันฝรั่ง อาหารตุ๋น และของหวาน

## ไม่เหมาะสำหรับ การแช่แข็ง

- ผักประเภทที่ทานดิบโดยทั่วไป เช่น ผักสลัด หรือหัวผักกาด
- ไข่ที่ยังไม่ตอก หรือไข่ต้มสุก
- องุ่น
- แอปเปิ้ล สาลี่ และลูกพีชทั้งลูก
- โยเกิร์ต นมเปรี้ยว ครีมเปรี้ยว ครีมสด และมายองเนส

## หีบห่อ สำหรับอาหารแช่แข็ง

ประเภทหีบห่อและการใช้วัสดุที่ถูกต้อง จะช่วยให้สามารถรักษาคุณภาพของอาหาร และป้องกันการเกิดเพ็ล่งใหม่ในช่องแช่แข็ง

1. เก็บอาหารไว้ในหีบห่อให้มิดชิด
2. ไล่อากาศออก
3. ปิดหีบห่อ ไม่ให้อากาศเข้า เพื่อคงรสชาติของอาหาร หรือไม่ทำให้อาหารแห้ง
4. เขียนรายการอาหาร และวันที่แช่แข็งไว้บนหีบห่อ

หีบห่อ ที่เหมาะสม :

- พอลิเอทิลีน
- แผ่นพอลิเอทิลีนจากสารสังเคราะห์ (PE)
- พอลิโพรพิลีน
- กระจกสำหรับแช่แข็ง

ภาชนะรัดหรือปิด ที่เหมาะสม :

- หวงยาง
- คลิปพลาสติก
- เทปกาว ที่ทนต่อความเย็น

หีบห่อ ที่ไม่เหมาะสม :

- กระดาษที่ไขห่อของ
- กระดาษรองน้ำมัน
- กระดาษใส
- ถุงขยະและ ถุงใส่ของที่ใช้แล้ว

## ระยะเวลาที่สามารถเก็บรักษาอาหารแช่แข็งในอุณหภูมิ $-18^{\circ}\text{C}$

ปลา ใส้กรอก อาหาร สำเร็จรูป	สูงสุด 6 เดือน
อาหารที่ผ่านการอบ :	
อาหารจำพวกสัตว์ปีก เนื้อ :	สูงสุด 8 เดือน
ผัก ผลไม้	สูงสุด 12 เดือน

## การละลายอาหารแช่แข็ง

วิธีการละลายอาหารแช่แข็งขึ้นอยู่กับประเภทอาหารและ วัตถุประสงค์ที่จะนำไปใช้ เพื่อให่คงคุณภาพของอาหาร ไว่อย่างดีที่สุด

วิธีการละลายอาหารแช่แข็ง :

- ในช่องแช่เย็น (เหมาะสำหรับอาหารประเภทเนื้อสัตว์ เช่น ปลา เนื้อ ซีส ครีมนม)
- ในอุณหภูมิห้อง (ขนมปัง)
- ไมโครเวฟ (อาหาร ที่พร้อมรับประทานทันที หรือการเตรียมอาหารในทันที)
- เตาอบ/เตา (อาหารที่พร้อมรับประทานในทันที หรือการเตรียมอาหารในทันที)

### ระวัง !

ไม่ควรแช่แข็งอาหารที่ผ่านการละลาย อีกครั้ง นอกเสียจากว่า จะผ่านการปรุงจนสุกแล้ว ( หุง หรือย่าง ) คุณจึงสามารถแช่แข็งอีกครั้ง แต่ระยะเวลาที่สามารถรักษาอาหารแช่แข็งนี้ได้ จะลดน้อยลง

## การละลายน้ำแข็ง

### ช่องแช่เย็น

ในระหว่างที่เครื่องทำความเย็นทำงานอยู่ มีน้ำหยดเกาะหรือจับตัวแข็งที่ผนังด้านหลัง ซึ่งเป็นลักษณะการทำงานที่ปกติ ไม่ตองเช็ดน้ำที่หยดเกาะหรือจับตัวแข็ง ผนังด้านหลัง จะทำให้น้ำที่หยดเกาะหรือจับตัวแข็งละลายหายไปโดยอัตโนมัติ

น้ำจากการละลายจะไหลออกทางท่อระบาย

→ ภาพ 12

น้ำจากการละลายน้ำแข็ง จะไหลผานท่ไปยังอ่างเก็บ ซึ่งจะระเหยไปหลังจากนั้น

### คำชี้แจง :

รักษาท่อและช่องระบายให้สะอาดอยู่เสมอ เพื่อให้ น้ำจากการละลายน้ำแข็งสามารถไหลผานได้ดี และหลีกเลี่ยงการทำให้เกิดกลิ่นอันไม่พึงประสงค์

## ช่องแช่แข็ง

เมื่อไม่สามารถละลายอาหารแช่แข็งได้ ช่องแช่แข็งจะไม่ละลายน้ำแข็งตัวเองโดยอัตโนมัติ

ชั้นน้ำแข็งในช่องแช่แข็งทำให้ประสิทธิภาพของระบบการทำความเย็นไปยังอาหารแช่แข็งลดลง และยังทำให้โซฟพลังงานไฟฟ้าเพิ่มมากขึ้น

- ขจัดชั้นน้ำแข็งอย่างสม่ำเสมอ

### ระวัง !

### หลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดความเสียหายต่อท่อต่างๆ ในระบบหล่อเย็น

สารหล่อเย็นที่รั่วไหลสามารถทำให้ดวงตาบาดเจ็บหรืออึกเสบ

- ห้ามกะเทาะชั้นน้ำแข็งหรือน้ำแข็งด้วยมีดหรือวัสดุที่แหลมคม

ดำเนินการดังต่อไปนี้ :

1. เปิดการแช่แข็งแบบพิเศษล่วงหน้าประมาณ 4 ชั่วโมงก่อนจะละลายอาหารแช่แข็ง จากวิธีการดังกล่าวทำให้อาหารได้รับอุณหภูมิที่ต่ำมากและคุณสมบารถจัดเก็บอาหารในอุณหภูมิห้องได้นานขึ้น
2. เอาอาหารแช่แข็งออกและวางไว้ระหว่่างบริเวณที่มีความเย็น
3. ปิดตู้ปกรณ
4. ดึงปลั๊กไฟออกหรือปิดสวิตซ์ฟิวส์
5. เพื่อจะเร่งขั้นตอนการละลายน้ำแข็งให้เร็วขึ้น: ใ้หาวางหม้อพร้อมน้ำร้อนบนที่รองหม้อไว้ในช่องแช่แข็ง
6. เช็ดน้ำแข็งที่ละลายออกด้วยผ้าหรือฟองน้ำ
7. เช็ดให้ช่องแช่แข็งแห้งสนิท :
8. เปิดตู้ปกรณ
9. ใส่อาหารแช่แข็ง





## การทำความสะดวก

**ระวัง!**

หลีกเลี่ยงความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับอุปกรณ์ และ ชิ้นส่วนอุปกรณ์ได้

- ห้ามใช้วัสดุที่มีเม็ดทราย คลอไรด์ หรือกรดผสม ใช้น้ำยาทำความสะอาดและสารละลายเท่านั้น
- ห้ามขัดถู หรือใช้ฟองน้ำหยาบ อาจมีการกัดกร่อนเป็นสนิมสำหรับ พื้นผิวที่เป็นโลหะได้
- ห้ามทำความสะอาดช่องลิ้นชักและช่องเก็บ ในเครื่องล้างจาน ชิ้นส่วนอาจมีการเปลี่ยนรูปได้

ดำเนินการดังต่อไปนี้ :

1. ปิดอุปกรณ์
2. ดึงปลั๊กไฟออกหรือปิดสวิตช์ฟิวส์
3. ให้นำอาหารออกมาและวางไว้ในพื้นที่ที่เย็น หากเป็นไปได้ :  
ให้วางแช่คน้ำแข็งไว้บนอาหาร
4. หากเป็นไปได้ : ให้ออกจนกระทั่งน้ำแข็งละลาย
5. เช็ดทำความสะอาดอุปกรณ์ด้วยผ้านุ่มชุบน้ำพอ อบอุ่น และผสมน้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์ pH เป็นกลางเล็กน้อย

**ระวัง!**

ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดสัมผัสกับระบบไฟส่องสว่างหรือทามโซลาร์หลอดไฟของระบบภายในบริเวณอ่างรองเพื่อให้น้ำระเหย

6. เช็ดทำความสะอาดอย่างหุ่มประดูโดยใช้น้ำ และเช็ดให้แห้ง
7. เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับแหล่งจ่ายไฟอีกครั้ง เปิดสวิตช์ และใส่อาหารกลับคืน

## การทำความสะดวก ชิ้นส่วนอุปกรณ์

ในการทำความสะดวก สามารถดึงชิ้นส่วนออกจากอุปกรณ์หลายรายการ → " ชิ้นส่วนอุปกรณ์ " ที่หน้า 9

### วางรับน้ำแข็งละลาย

→ ภาพ 12

ทำความสะอาดวางรับน้ำแข็งละลายและช่องระบายด้วยคอตตอนบัดหรือไกลเคียงเป็นประจําสม่ำเสมอ เพื่อให้น้ำแข็งที่ละลายไหลออกไปได้

## ชั้นวางเหนือช่องเก็บ

→ ภาพ 13

1. ดึงช่องเก็บผักออก
2. เอาชั้นวางออกและแยกออกจากกันเพื่อทำความสะดวก



## กลิ่น

ในกรณีที่เกิดกลิ่นอันไม่พึงประสงค์ :

1. ปิดอุปกรณ์ด้วยปุ่มเปิด / ปิด ①
2. ให้เอาอาหารทั้งหมดออกจากอุปกรณ์
3. ทำความสะอาดพื้นที่ภายใน → "การทำความสะดวก" ที่หน้า 17
4. ทำความสะอาดหีบห่อทั้งหมด
5. ควรใส่อาหารที่มีกลิ่นแรงไว้ในหีบห่อที่เป็นสุญญากาศเพื่อป้องกันการเกิดกลิ่น
6. เปิดอุปกรณ์อีกครั้ง
7. ใส่อาหารกลับคืน
8. ตรวจสอบหลังผ่านไป 24 ชั่วโมง ว่ายังคงมีกลิ่นหลงเหลืออยู่หรือไม่



## ระบบไฟส่องสว่าง

อุปกรณ์ของคุณได้รับการติดตั้งไฟ LED ที่ไม่ต้องมีการบำรุงรักษา

เฉพาะเจ้าหน้าที่ฝ่ายดูแลลูกค้าหรือที่ผ่านการรับรองแล้วเท่านั้น ที่จะสามารถทำการซ่อมแซมระบบไฟส่องสว่างได้

## เสียงรบกวน

### เสียงรบกวนปกติ

**เสียงกึกกั:** เมื่อมอเตอร์เดินเครื่อง เช่น ชุดควบแน่น พัดลมระบายอากาศ

**เสียงน้ำ เสียงน้ำไหล หรือเสียงหึ่งๆ :** เมื่อสารทำความเย็น ไหลไปตามท่อ

**เสียงคลิก :** เมื่อมีการเปิดหรือปิดสวิตช์ มอเตอร์ สวิตช์ หรือวาลวแม่เหล็ก

**หากเกิดการแตกหัก :**  
จะมีการละลายน้ำโดยอัตโนมัติ

### การหลีกเลี่ยง เสียงรบกวน

**ติดตั้งอุปกรณ์บนพื้นที่ไม่เรียบ :**  
ให้ใช้เครื่องมือวัดระดับ เพื่อช่วยในการติดตั้งอุปกรณ์ให้สมดุล หากจำเป็น ให้ใช้วัสดุรองที่พื้นหรือขา

**ช่องเก็บ ช่องลื่นชัก หรือช่องวางของ โยกเยกหรือ คัดขูด :**  
ตรวจเช็คชิ้นส่วนที่ถอดออกได้ และอาจถอดออกและติดตั้งเขาใหม่

**ชาวหรือภาชนะกระทบกัน :** แยกขวด และภาชนะออกจากกัน

## เกิดปัญหาหยุดชะงัก ทำอย่างไรดี ?

ก่อนโทรติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า ให้ตรวจสอบจากตารางดังกล่าวนี้น้ำ คุณสามารถแก้ไขปัญหาได้ด้วยตัวเองหรือไม่

### อุณหภูมิแตกต่างที่ตั้งค่าไว้มาก

ปิดเครื่องเป็นเวลา 5 นาที  
→ " การปิดใช้เครื่องอุปกรณ์และตัดการเชื่อมต่อ " ที่หน้า 11  
หากอุณหภูมิร้อนเกินไป  
ให้ตรวจสอบอุณหภูมิอีกครั้งทุกหนึ่งชั่วโมง  
หากอุณหภูมียังร้อนเกินไป  
ให้ตรวจสอบอุณหภูมิอีกครั้งในวันถัดไป

### ไม่มีส่วนแสดงผลที่ติดสว่าง

ปลั๊กไฟไม่แน่น	เชื่อมต่อปลั๊กไฟ
ฟิวส์ขาด	ตรวจสอบฟิวส์
กำลังไฟตก	ตรวจสอบว่ามีกำลังไฟอยู่

**ส่วนแสดงผลแสดง E...**

อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ตรวจพบข้อผิดพลาด	ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า → " ฝ่ายบริการลูกค้า " ที่หน้า 20
---------------------------------------	---

**มีเสียงเตือนดังขึ้นและปุ่ม alarm ติดสว่าง**

	กดปุ่ม <b>alarm</b> ปิดการแจ้งเตือนแล้ว
ประตูอุปกรณ์เปิดอยู่	ปิดประตูอุปกรณ์
ช่องลมเข้าและลมออกโดนปกปิด	กำจัดสิ่งขีดขวางช่องลมเข้าและลมออก
มีอาหารสดปริมาณมาก	ห้ามละลายความจุในการแช่แข็งสูงสุด

**ส่วนแสดงผลกะพริบ เสียงเตือนดังขึ้นและปุ่ม alarm ติดสว่าง**

	กดปุ่ม <b>alarm</b> ปิดการแจ้งเตือนแล้ว
ประตูอุปกรณ์เปิดอยู่	ปิดประตูอุปกรณ์
ช่องลมเข้าและลมออกโดนปกปิด	กำจัดสิ่งขีดขวางช่องลมเข้าและลมออก
วางอาหารสดปริมาณมากเกินไป	ห้ามละลายความจุในการแช่แข็งสูงสุด

**ส่วนแสดงผลกะพริบ**

อุณหภูมิในช่องแช่แข็งร้อนเกินไป	หลังจากกดปุ่ม <b>alarm</b> จะแสดงอุณหภูมิร้อนที่สุดที่เคยอยู่ในช่องแช่แข็งนาน 5 วินาทีที่กดปุ่ม <b>alarm</b> ส่วนแสดงผลจะไม่กะพริบอีก
---------------------------------	---

**หากอุปกรณ์ไม่เย็น ส่วนแสดงผลและไฟจะติดสว่าง**

เปิดโหมดแสดงผล	เริ่มต้นการทดสอบตัวเองของเครื่อง → " การทดสอบตัวเองของเครื่อง " ที่หน้า 20 หลังจากเรียกใช้โปรแกรม อุปกรณ์จะเข้าสู่โหมดปกติ
----------------	--



## ฝ่ายบริการลูกค้า

หากไม่สามารถแก้ไขปัญหาให้ลุล่วงได้ กรุณาติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของเรา เราสามารถหาวิธีแก้ไขปัญหานั้นได้เสมอ รวมถึงการหลีกเลี่ยงการมอบหมายให้ช่างเทคนิค ไปตรวจสอบ

สามารถดูข้อมูลการติดต่อสำหรับฝ่ายบริการลูกค้า ที่อยู่ใกล้บ้านคุณได้ที่นี่ หรือดูจากไดเรกทอรีฝ่ายบริการลูกค้าที่แนบมาให้ กรุณาแจ้ง หมายเลขผลิตภัณฑ์ (E-Nr.) และหมายเลขการผลิต (FD) ของอุปกรณ์ทางโทรศัพท์ ซึ่งคุณสามารถดูได้จากแถบป้าย → " มาทำความเข้าใจเกี่ยวกับอุปกรณ์กัน " ที่หน้า 9

**คุณสามารถเชื่อถือได้ในความเชี่ยวชาญของผู้ผลิต** คุณสามารถเชื่อมั่นได้ว่า จะได้รับการซ่อมแซมโดยช่างเทคนิคพร้อมชิ้นส่วนอะไหล่ของแท้ อุปกรณ์ที่ใช้ในครัวเรือนของคุณ

## การทดสอบตัวเองของเครื่อง

อุปกรณ์ของคุณมีโปรแกรมทดสอบตัวเองเพื่อแสดงข้อผิดพลาดซึ่งฝ่ายบริการลูกค้าสามารถแก้ไขได้

1. ปิดอุปกรณ์และรอ 5 นาที
2. เปิดอุปกรณ์
3. ภายใน 10 วินาทีแรก ให้กดปุ่ม **super** ของแผงแข่งค้างไว้ 3 ... 5 วินาที จนกว่าจะได้ยินเสียงสัญญาณ โปรแกรมทดสอบตัวเองเริ่มทำงาน ขณะการทดสอบตัวเองทำงาน ระหว่างนั้นจะได้ยินเสียงสัญญาณยาวๆ
  - หากได้ยินเสียงสัญญาณดังขึ้น 2 ครั้งหลังการทดสอบตัวเองสิ้นสุด และอุณหภูมิที่ติดตั้งค่าไวแสดงขึ้นมา : อุปกรณ์ของไม่มีปัญหา
  - หากได้ยินเสียงสัญญาณดังขึ้น 5 ครั้งหลังการทดสอบตัวเองสิ้นสุด และปุ่ม **super** ของแผงแข่งกะพริบนาน 10 วินาที : ใ้รายงานฝ่ายบริการลูกค้า

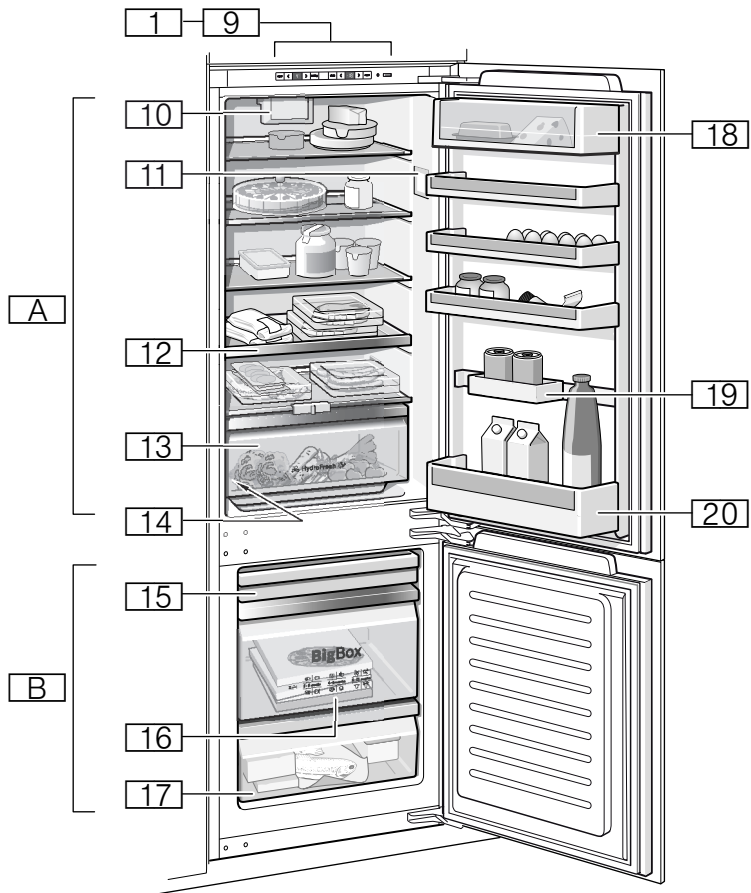
หลังจากโปรแกรมสิ้นสุด อุปกรณ์จะเขาสู่โหมดปกติ

## การแจ้งขอรับการซ่อมแซมและค่าปรึกษาเมื่อเกิดปัญหา

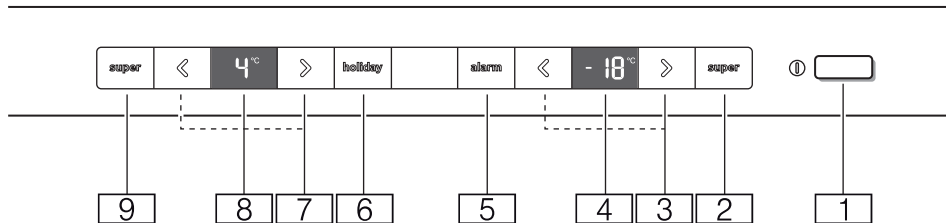
สามารถดูข้อมูลติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าทั่วโลกได้จากไดเรกทอรีฝ่ายบริการลูกค้าที่แนบมาให้

## การรับประกัน

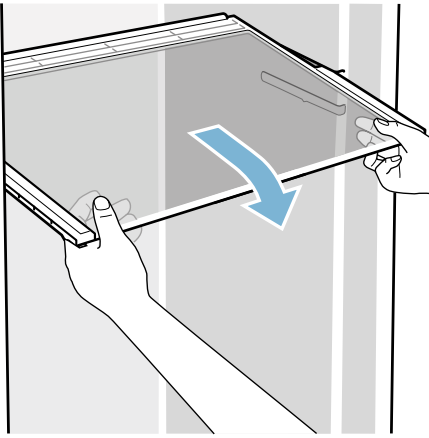
กรุณาติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า ผู้แทนจำหน่าย และจากเว็บไซต์ของเรา หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับระยะเวลาและเงื่อนไขการรับประกัน



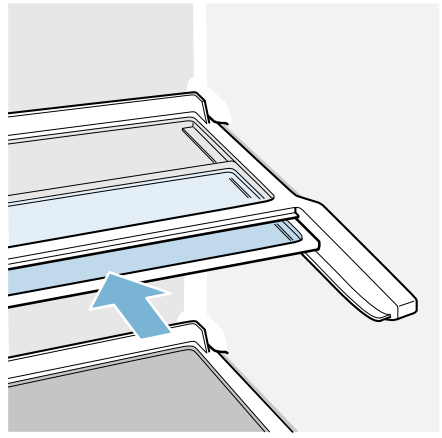
**1**



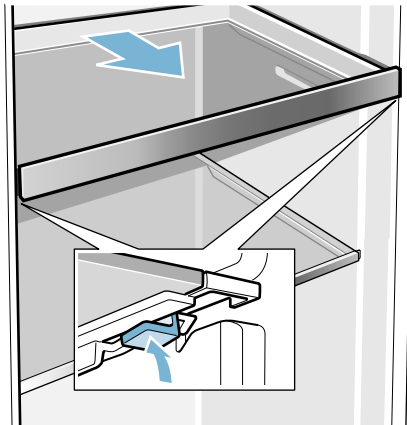
**2**



3



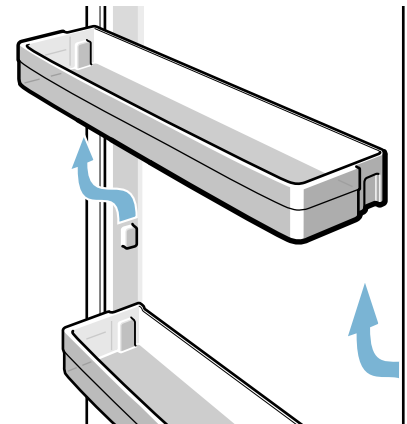
4



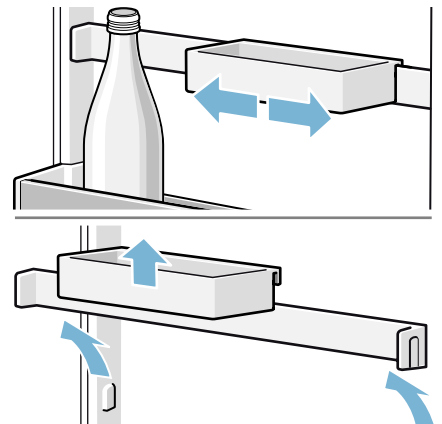
5



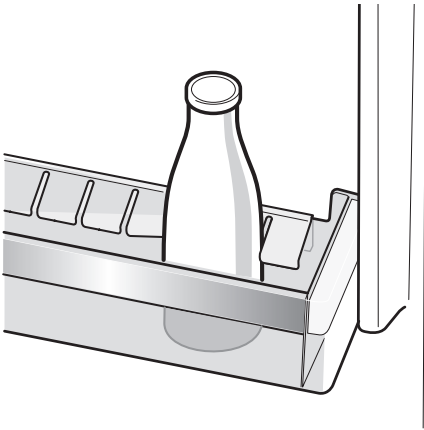
6



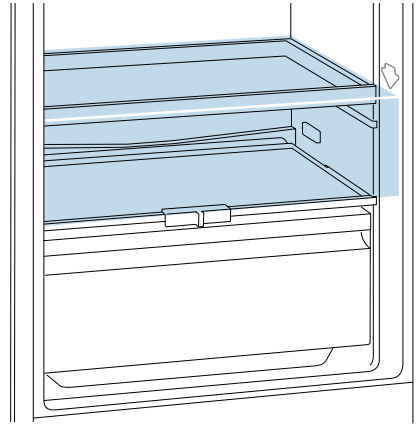
7



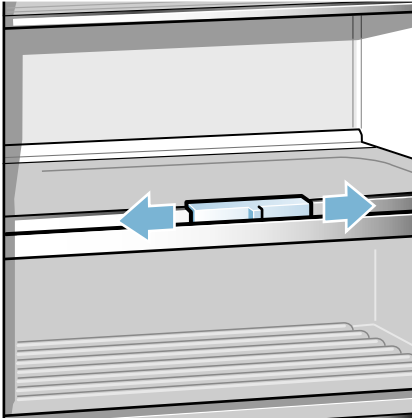
8



9



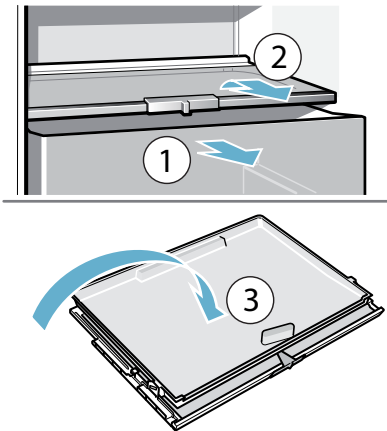
10



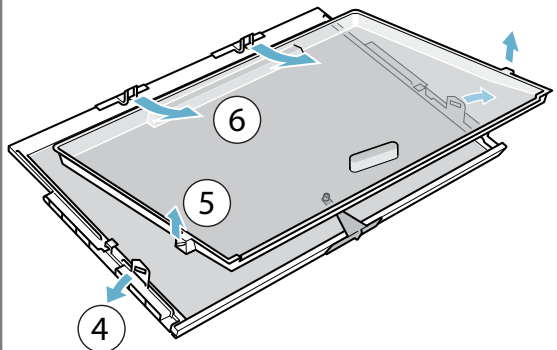
11



12



13



**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY

**[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)**



**8001100686 (9801)**  
th